

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): éĭtten
Arrieta: éĭtten
Bakio: éĭten
Bermeo:
Berriz: ítten
Bolibar: ítten
Busturia: éĭtĭfen
Dima: ítten
Elantxobe: éĭtĭfen
Elorrio: éĭtten
Errigoiti: éĭtten
Etxebarri: zóaten
Etxebarría: ittén
Gamiz-Fika: ítten
Getxo: ítten
Gizaburuaga: éĭtten
Ibarruri (Muxika): éĭtten
Kortezubi: éĭtĭfen
Larrabetzu: éĭtten
Laukiz: ítten
Leioa:
Lekeitio: éĭtĭfen
Lemoa: éĭten
Lemoiz: ítĭfen
Mañaria: ítten
Mendada: éĭten
Mungia: éĭtten
Ondarroa: éĭtĭfen
Orozko: éĭten
Otxandio: júten
Sondika: ítten
Zaratamo: éĭtten
Zeanuri: ítten
Zeberio: ítten
Zollo (Arrankudiaga): eĭten
Zornotza:

Araba

Aramaio: eĭtten

Gipuzkoa

Aia: ítten
Amezketá: ittén
Andoain: ittén
Araotz (Oñati): éĭtten
Arrasate: ítten

Arroa (Zestoa): ítten
Asteasu:
Ataun: éĭtten
Azkoitia: ítten
Azpeitia: ítén, éĭten, eíten
Beasain: ítten
Beizama: ítten
Bergara: eĭttén
Deba: ítĭfen
Donostia: iten
Eibar: ítĭn
Elduain: ítten
Elgoibar: ittén
Errezil: eĭttén
Ezkio-Itsaso: ittén, éĭtten
Getaria: _evittén
Hernani: ittén
Hondarribia: eĭtten
Ikaztegieta: ítten
Lasarte-Oria: ítten
Legazpi: itten
Leintz Gatzaga: eĭtten
Mendaro: éĭtĭfen
Oiartzun: ítten
Oñati: iten
Orexa: xo_atén
Orio: ítén
Pasaia: ítén
Tolosa: ítten
Urretxu: éĭtten
Zegama: eĭtén

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: éĭtra
Alkotz: íttera
Aniz: °yítera
Arbizu: éĭtten
Berute: ettén
Donamaria: eyíttera
Dorrao / Torrano: ítten
Erratzu: ítéra
Etxalar: eíttera
Etxaleku: itteá
Etxarri (Larraun): ettén
Eugi: kústera, dantsatséra
Ezkurra: íttéa, ondatséra
Gaintza: éttén, ítten
Goizueta: játén

Igoa: ittí:
Jaurrieta: ítirá, ítira
Leitza: ittén
Lekaroz: itéra
Luzaide / Valcarlos: *eyítérá
Mezkiritz: itéra
Oderitz: eĭtté, e'tté
Suarbe:
Sunbilla: jo_át'a
Urdiain: ítén
Zilbeti: itérá
Zugarramurdi: itéra

Lapurdi

Ahetze: eíteát
Arrangoitze: paRtítserat, eyítérat
Azkaine: eyíteát
Bardoze: partítseá; iyórteat, eórtea
Beskoitze: itéat
Donibane Lohizune: iteát, paRtítseat
Hazparne: itea, paRtítseat
Hendaia: m^{intsátsen}, yaten, yaterat, *mintsátserat
Itsasu: eyítérat
Makea: eyítérat
Mugerre: eíteat
Sara: íteat
Senpere: ítjá
Urketa: eĭt^a (?)
Uztaritze: éĭterat

Nafarroa Beherea

Aldude: jo_aitéra, eĭtera, eĭtia, eĭten, mintsatsera
Arboti: zuĭteat, itea
Armendaritze: partítserat, eyítérat
Arnegi: jo_aitéa, itea
Arrueta: juĭte^a, íte^a
Baigorri: eyíttera, uRuntsera, phartitsera
Bastida: iteát
Behorlegi: joáĭtea
Bidarrái: eítéra, jo_aitéra
Ezterenzubi: joaĭteá
Gamarte: paRtítseá
Garrúze: iteát, júĭteat
Irisarri: egítérat, paRtítserat, paRtítseat
Izturitze: eíteát, phaútsátseat
Jutsi: jwaĭteat

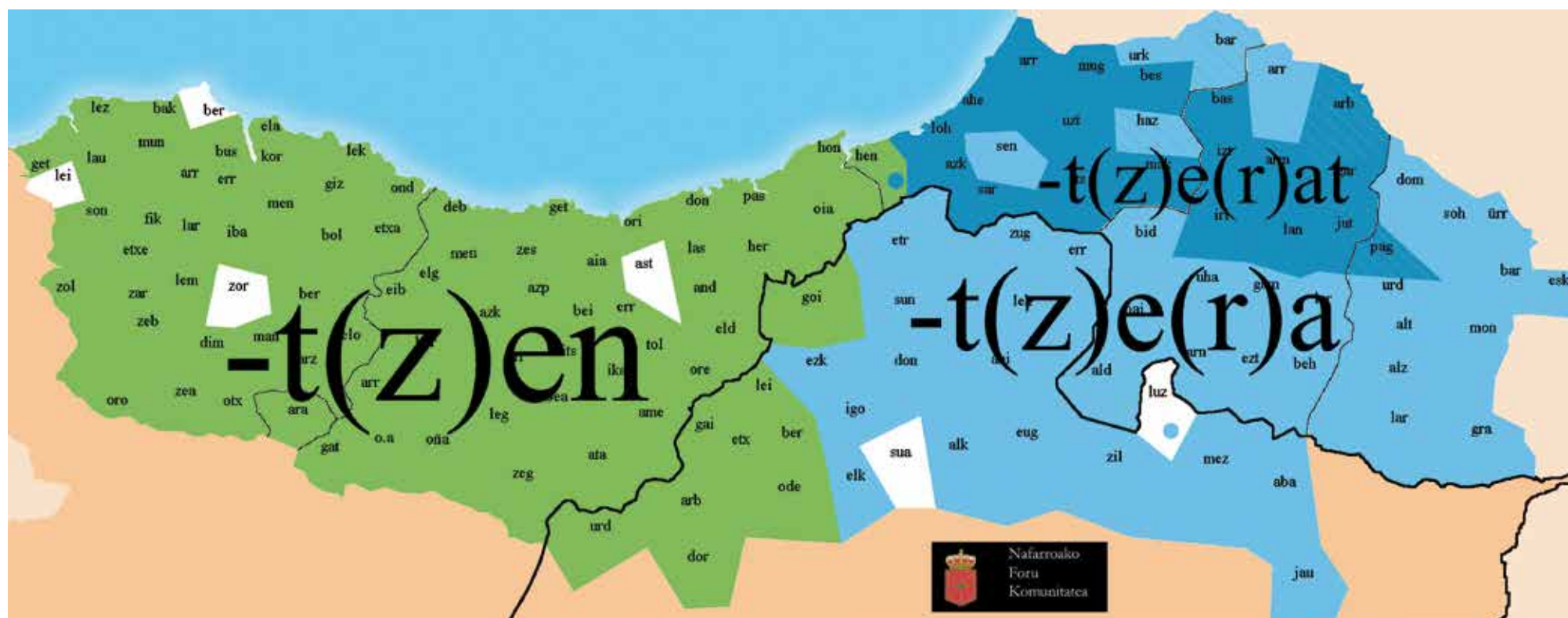
Landibarre: paRtítseát, eyítérat
Larzabale: eyítéa
Uharte Garazi: joĭtéa, eítea




Zuberoa

Altzai: eĭtéa
Altzürükü: eyítéa, zuĭtéa
Barkoxe: eyítéa
Domintxaine: jwáĭtea
Eskiula: eítéa, zuĭteá
Larraine: eyítéa
Montori: zuĭtéa
Pagola: eyítéat, phartitseá
Santa Grazi: eyítéa
Sohüta: zuĭteá
Urdiñarbe: phartitseá, eyítéa, phaútsátseá
Ürrüstoi: eyítéa, phartitseá

1749. Mapa: verbo "utzi" (dejar) más caso adlativo / verbe 'utzi' ('laisser') et cas adlatif / verb "utzi" (let) plus adlative case

GALDERA: 94030



	utzi + -t(z)en
	utzi + -t(z)e(r)a
	utzi + -t(z)e(r)at

- "Utzi" aditzak zein kasu eskatzen duen jakiteko galdera hauek egin dira: "¡Déjale hacer eso!", "Laisse-le faire ce travail" eta "Ne le laisse pas faire!".

- Herri gutxi batzuetan gaztelaniazko eta frantseseko esaldiak itzultzeko ez dute aditz-izena erabili. Kasu horietan jasotakoa ez da erantzuntzat hartu.

- Lematizazioan ez da aditz mota eta aldaera kontuan hartu.

- "Utzi + -t(z)e(r)a" superlemaren barnean erantzun hauek bildu dira: ;uitea, dantzatzera, egitea, egitera, eitea, eitera, eitia, eitra, eortea, itea, itera, itia, itra, ittea, ittera, itti, kustera, mintzatzera, ondatzera, partitsea, partitzea, phartitzea, phartitzera, phausatzera, urruntzera, yoaitea, yoaitera, yoatra, yoitea, yuaitea, yuitea.

- "Utzi + -t(z)e(r)at" superlemaren barnean erantzun hauek bildu dira: ;uiteat, egiteat, egiterat, eiteat, eiterat, gaterat, igorteat, iteat, mintzatzerat, partitzeat, partitzerat, phausatzeat, yuaiteat, yuiteat.

- "Utzi + -t(z)en" superlemaren barnean erantzun hauek bildu dira: ;oaten, egitten, eiten, eitte, eitten, eitxen, etten, gaten, ikasten, iten, itten, itxen, joaten, mintzaten, yaten, yuten.

Lemoiz: *Ála, andre, itxíxu ori ítxen.*

Elgoibar: *Laga beak nai debana ittén.*

Orexa: *Utziogu festara joatén.*

Sunbilla: *Utziogu yoátra Doneztebera.*

Hendaia: *Etzazula utzi mintzátzen.*

Senpere: *Etzákela utz lan oi ítiá.*

Uztaritze: *Utzak lán orrén éiterat.*

Aldude: *Etzakela utz yoaitéra.*

Jutsi: *Etzakala utz yuaiteat.*

Pagola: *Etzazüla ützi lan horren égitéat.*

Altzurükü: *Etzazüla ützi egitéa.*